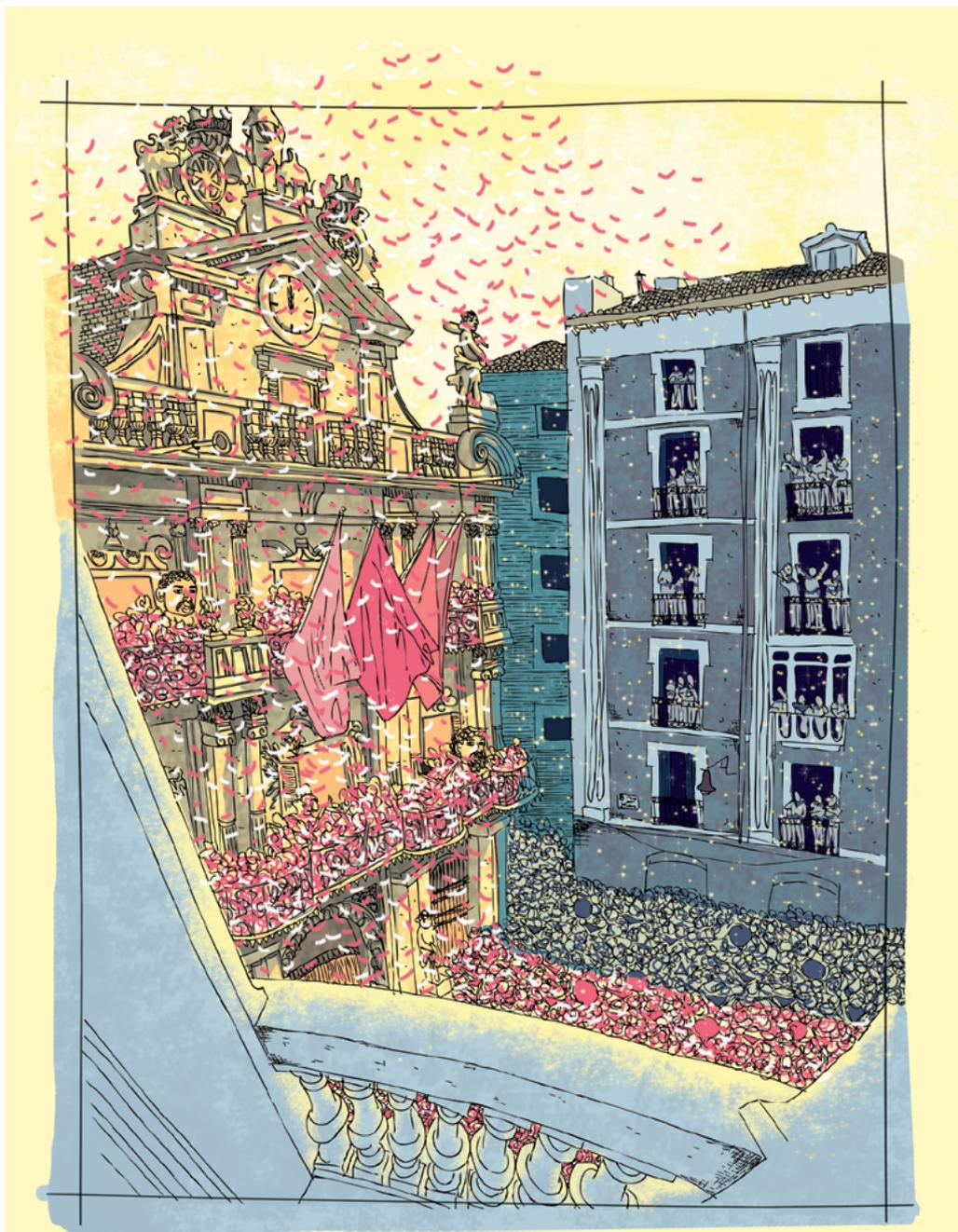


SAN FERMÍN 2019

PAMPLONA 6 AL 14 DE JULIO

Programa de fiestas



-SAN FERMÍN 2019-

PAMPLONA · IRUÑA 
6 AL 14 DE JULIO · UZTAILAREN 6TIK 14RA



Ayuntamiento de Pamplona | Iruñeko Udala



EDITA

Ayuntamiento de Pamplona

PRÓLOGO

Banda Municipal de Música La Pamplonesa

DISEÑO

Marisa Mantxola

IMPRESIÓN

Gráficas Biak

DEPÓSITO LEGAL

DL NA 671-2014

CARTEL DE SAN FERMÍN

Eduarne Taínta Balda

PROMOCIÓN Y DISTRIBUCIÓN

Ayuntamiento de Pamplona

Área de Cultura y Educación

Descalzos, 72. 31001 Pamplona

cultura@pamplona.es

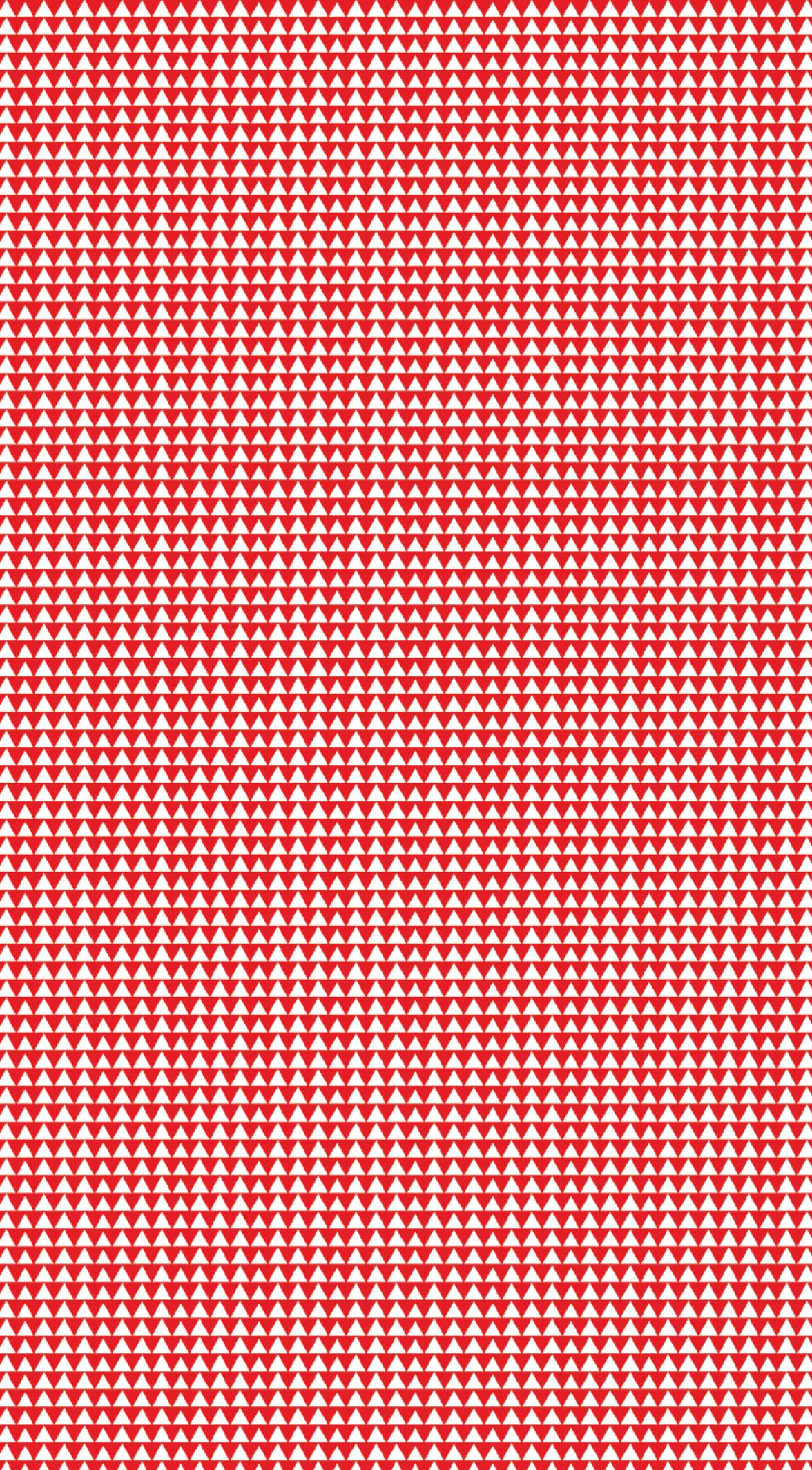
www.pamplona.es | www.sanferminoficial.com

Fiestas declaradas de interés turístico Internacional en 1980

© Ayuntamiento de Pamplona.







El mundo entero se detiene y la respiración se contiene durante unas décimas de segundo cada seis de julio mientras, a las 12 del mediodía, el cohete asciende al cielo de nuestra ciudad para estallar a continuación en medio de una alegría absoluta. Cualquier pamplonés, y quienquiera que nos haya visitado durante nuestras fiestas, conoce esa sensación única.

Sin embargo, pocas veces nos paramos a pensar en que para que todos podamos disfrutar de las mejores fiestas del mundo, hay centenares de personas que trabajan durante esos días (y meses antes). Entre ellos, debemos agradecer la labor de las fuerzas de seguridad, en especial de la Policía Municipal, personal de Conservación Urbana y limpieza, de Cultura, Cruz Roja, DYA, carpinteros del vallado, pastores... etc. Y de todas las personas que trabajan en el sector servicios de nuestra ciudad.

Capítulo aparte merece la Banda de Música 'La Pamplonesa' cuyo centenario celebramos este año y que tiene el enorme honor de haber sido elegida por los pamploneses para lanzar el Chupinazo de 2019 en la votación organizada por el Ayuntamiento.

Apenas unos meses después de su nacimiento, la banda participó ya por primera vez en los Sanfermines del año 1920. Han cambiado muchas cosas desde aquellos inicios, cuando los músicos cobraban entre dos y cinco reales al día y la Banda recibía apenas 1.000 pesetas de subvención municipal al año.

Atrás han quedado los tiempos en que las cuestaciones populares tenían que ayudar a sufragar las compras de instrumentos.

Lo que no ha cambiado es el amor de nuestra ciudad por la banda. Verdadera pasión que queda patente en cada acto en que participa.

La Pamplonesa ha puesto la 'banda sonora' a prácticamente todos los grandes hitos de la ciudad en estos cien años. Desde nuestra infancia, su música es parte de los momentos vividos en Pamplona que con más cariño guardamos en nuestra memoria.

Por eso, no se entendería Pamplona y su vida cultural sin la banda que tan buenas ocasiones nos ha regalado y es de justicia que la ciudad le homenajee con el lanzamiento del Chupinazo, posiblemente el mayor honor del que un pamplonés pueda disfrutar.

Celebremos por tanto a partir de las 12.01 las mejores fiestas del mundo en un clima festivo de alegría, convivencia y, también, de respeto.

Defendamos la imagen de los Sanfermines y con ella, su historia, raíces y tradiciones que se han transmitido de generación en generación de esta tierra desde hace siglos y que las han hecho únicas.

Seamos los mejores embajadores de las fiestas de San Fermín.

Enrique Maya
Alcalde de Pamplona





BANDA DE MÚSICA LA PAMPLONESA

Cien años con la Pamplonesa

Este año 2019, la Banda de Música La Pamplonesa cumple cien años. Fue en octubre de 1919 cuando 37 músicos navarros formaron una banda de música de carácter civil, que ha crecido hasta hoy, un siglo después.

Aunque hubo dificultades, siempre hubo un objetivo común en todos los que alguna vez han formado parte de ella: que Pamplona tuviera un referente musical en toda clase de actos, ya fueran conciertos, bailables, celebraciones religiosas, civiles o pasacalles festivos.

Su primera vez en las fiestas de San Fermín fue en 1920, acompañando a la Corporación Municipal en sus tres actos protocolarios. Desde entonces no ha faltado a su cita, por lo que este año cumple cien fiestas consecutivas siendo parte de la particular banda sonora sanferminera.

A ella han contribuido todos sus directores en mayor o menor medida, creando nuevo repertorio o seleccionando el más idóneo para cada momento: desde el fundador Silvanio Cervantes, creador de buena parte de la música de San Fermín de las primeras décadas, pasando por Manuel Zugarrondo, José Cervantes, Saturnino Sorbet, José Luis Gómez, Manuel López y Ricardo García. Y los actuales Jesús Garisoain “el alma de las dianas” y J. Vicent Egea. Y qué decir de Manuel Turrillas, miembro de La Pamplonesa durante 50 años y que compuso para ella y todos los pamploneses la mayoría de la música que hoy sigue sonando a través de la banda, peñas y rondallas.

La Pamplonesa participa en veinte de los actos sanfermineros, todos ellos multitudinarios. Tras el txupinazo, entona la *Biribilketa de Gainza* en la Casa Consistorial y sale a la calle para dejarse querer por los que no entienden la fiesta sin ella. El mismo día 6, el *Riau-Riau* muestra la personalidad de sus músicos, casi siempre con una sonrisa. Más emocionante aún es la Procesión del día 7, en la que hace retumbar con sus marchas las piedras del Casco Antiguo, arrancando los aplausos de los presentes y algún suspiro de emoción entre los músicos. Y las dianas, que unen en un baile continuo a noctámbulos y a madrugadores que no quieren perderse un segundo de la fiesta. Y los desfiles de mulillas, únicos en el mundo, en los que pone su elegancia y maestría musical al servicio de todos. Y la Octava, en la que con sus mejores galas acompaña en su baile a gigantes, cabezudos, kilikis y dantzaris. Todos ellos momentos intensos y emotivos, en los que percibe el inmenso cariño de la gente que vive con intensidad la fiesta.

Hoy es difícil imaginar unos Sanfermines sin La Pamplonesa; y sus miembros no pueden imaginarlos sin el cariño de la gente que les acompaña. Esta comunión es la que en parte hace posible que estas fiestas sean “unas fiestas sin igual”.

Que todo el mundo las disfrute en compañía de La Pamplonesa y que no falte su música.



SÁBADO 6

El chupinazo

12.00 CHUPINAZO.

Casa Consistorial.
Retransmitido por pantallas gigantes en el Parque de Antoniutti, Paseo de Sarasate, Avda. Carlos III, Plaza del Castillo y Plaza de los Fueros.

MÚSICA EN LA CALLE.
Salida desde Antoniutti, Plaza Consistorial y Paseo Sarasate.

13.30 FESTIVAL FOLCLÓRICO.

Plaza de los Fueros.
Grupos: Amaiur, Ardantzeta, Basakaitz, Duguna, Eluntze, Harizti, Iruña Taldea, Larratz, Mikelats, Muthiko, Oberena, Ortzadar, Txori Zuri. Danzas: Ciclo de danzas Campaneros de Burlada y Ezpatadantza de Markina Xemein y La Era.

**17.00
GIGANTES Y CABEZUDOS.** Salida de la Comparsa desde la Estación de autobuses.

**17.30
BIRJOLASTU.** Taconera. Parque de Larraina. Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 20:30 h.

**18.00
¡MENUDAS FIESTAS!**
Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 21:00 h.
KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 20:30 h.

**18.30
CORRIDA DE REJONES.**
Plaza de toros.

**19.00
VERBENA.** 🗿 Plaza del Castillo. Orquesta Nueva Etapa. Hasta las 20:50 h.

**20.00
VÍSPERAS SOLEMNES DE SAN FERMÍN.** Capilla de San Fermín (Iglesia de San Lorenzo). Vísperas cantadas por la Capilla de Música de la Catedral y la Orquesta Sinfónica de Navarra que interpretan las Vísperas tradicionales de Mariano García Zalba (1809-1869) en el 150 aniversario de su muerte. Dirige el Maestro de Capilla de la Catedral.
CONCIERTO. Plaza de la Compañía. Nicolette Allstars. Txabi Hi Fi b2b Garcynoise.

TÍTERES Y MARIONETAS. Plaza de la Libertad. *Gorgorito en el país de los ratones.* Marionetas de Maese Villarejo (castellano).
VERBENA. Plaza de la Cruz. Orquesta Euro Show. Hasta las 22:00 h.

**20.30
MÚSICA EN LA CALLE.** Avda. Carlos III (Monumento al Encierro).

**21.00
BAILABLES.** 🗿 Plaza del Castillo. Txistu y Gaita.
TEATRO DE CALLE. Avda. Carlos III. *Encierro infantil.* Compañía El torico (La Rioja-Navarra).

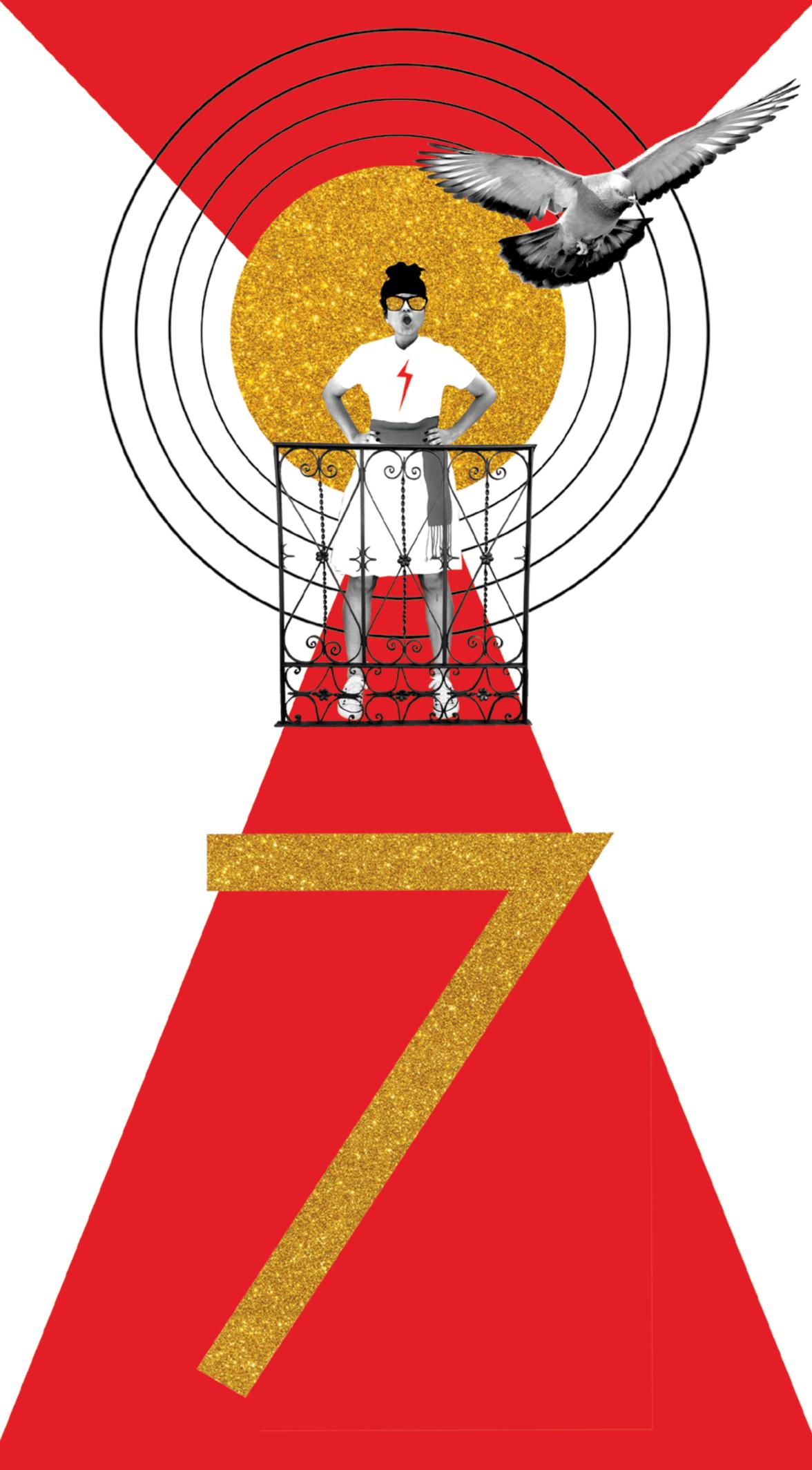
**21.45
TORO DE FUEGO.** Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial, calle Nueva.

**23.00
XX CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES DE AUTOR SAN FERMÍN.** Ciudadela. *Spirit of life - Espíritu de la vida.* Diseñadora: Manuela Rehak, de la pirotecnia FireEvent, Die Feuerwerker (Hohenems, Austria).

**23.30
CONCIERTO.** 🗿 Plaza de los Fueros. 23:30 Soraya. 00:30 Efecto Mariposa.
VERBENA. 🗿 Plaza del Castillo. Orquesta Nueva Etapa.
VERBENA. Plaza de la Cruz. Orquesta Euro Show. Hasta la 1:30 h.

**23.45
CONCIERTO.** Plaza de la Compañía. Hot 8 Brass Band.

**24.00
MÚSICA EN LA CALLE.**
Salida desde Plaza Consistorial.



DOMINGO 7

¡San Fermín!

6.45

DIANAS. Desde calle Nueva.

7.00

FERIA DE GANADO EQUINO. Polígono Agustinos. Hasta las 15:00 h.

8.00

ENCIERRO DE TOROS. Primero de las fiestas.

9.30

GIGANTES Y CABEZUDOS. Salida de la Comparsa desde Palacio de Ezpeleta (calle Mayor).

10.00

PROCESIÓN Y MISA DE SAN FERMÍN. La Corporación recoge al Cabildo y se dirigen a la Capilla de San Fermín. Misa solemne en honor del Santo, presidida por el Arzobispo de Pamplona y el Cabildo Catedralicio, con la Capilla de Música de la Catedral, el Orfeón Pamplonés y orquesta. Con motivo del II Centenario del músico pamplonés Juan M^a Guelbenzu Fernández (1819-1886) se reestrena su "Misa a 4 y orquesta". Dirige el Maestro de Capilla de la Catedral.

11.30

BIRJOLASTU. Taconera. Parque de Larraina. Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 14:00 h.

¡MENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 14:00 h.

KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 14:00 h.

12.00

MÚSICA EN LA CALLE. Salida desde San Nicolás, Descalzos y Frontón Labrit.

17.30

DESFILE DE CABALLEROS, MULILLAS Y BANDA DE MÚSICA desde la Plaza Consistorial hasta la Plaza de toros.
BIRJOLASTU. Taconera. Parque de Larraina. Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 20:30 h.

18.00

¡MENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 21:00 h.
KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 20:30 h.

18.30

PRIMERA CORRIDA DE LA FERIA DEL TORO. Plaza de toros.

19.00

VERBENA. Plaza del Castillo. Orquesta Super Hollywood. Hasta las 20:50 h.
ESPECTÁCULO INFANTIL. Paseo de Sarasate. *Gora Kasete!* Compañía Eidabe. Hasta las 20:00 h.

20.00

CONCIERTO. Plaza de la Compañía. Jarel Babel.
TÍTERES Y MARIONETAS. Plaza de la Libertad. *Gorgorito y Garrafito en la India.* Marionetas de Maese Villarejo (castellano).
ZONA JOVEN. Plaza de los Fueros. Apertura. Amaya Arboniés. Atracciones: Aplasta el topo, tragabolas y barredora. Taller "Customiza tu ropa sanferminera". Fiesta de la espuma. #Goldendjs. (12-17 años).
VERBENA. Plaza de la Cruz. Orquesta Isaura. Hasta las 22:00 h.

21.00

BAILABLES. Plaza del Castillo. Txistu y Gaita.
TEATRO DE CALLE. Avda. Carlos III. *Candore.* Compañía Bambolea (Madrid).

21.45

TORO DE FUEGO. Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial, calle Nueva.

23.00

XX CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES DE AUTOR SAN FERMÍN. Ciudadela. *La danza del fuego.* Diseñador: Aitor Valdecantos Martínez de Lecea, de la pirotecnia Valecea Pir, S.L. (Berantevilla, Alava).

23.30

CONCIERTO. Plaza de los Fueros. 23:30 Mafalda. 00:30 Koma.
VERBENA. Plaza del Castillo. Orquesta Super Hollywood. Hasta las 2:30 h.
VERBENA. Plaza de la Cruz. Orquesta Isaura. Hasta la 1:30 h.

23.45

CONCIERTO. Plaza de la Compañía. Systema Solar.

24.00

MÚSICA EN LA CALLE. Salida desde Plaza Consistorial.





LUNES 8

Día de Bayona y de las Ciudades Hermanas

6.45

DIANAS. Desde calle San Saturnino.

8.00

ENCIERRO DE TOROS. Segundo de las fiestas.

9.30

GIGANTES Y

CABEZUDOS. Salida de la Comparsa desde Palacio de Ezpeleta (calle Mayor).

11.30

BIRJOLASTU. Taconera. Parque de Larraina.

Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 14:00 h.

¡MENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades Infantiles. Hasta las 14:00 h.

KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 14:00 h.

12.00

MÚSICA EN LA CALLE.

Salida desde San Gregorio, Frontón Labrit, Descalzos, Plaza Consistorial, Plaza de toros, Navarrería y San Nicolás.

RECITAL DE JOTAS. Paseo de Sarasate. Roberto Urrutia y Corrientes Navarras.

DEPORTE RURAL. 🇺🇸 Plaza de los Fueros. Campeonato navarro de tronza (1ª categoría). Campeonato navarro de tronza (femenino). Exhibición de tronza y hacha en altura (Patxi Larretxea). Prueba de tronza a velocidad.

13.00

BANDAS DE MÚSICA.

Plaza de la Cruz. Harmonie Bayonnaise (Bayona, Francia).

17.30

DESFILE DE CABALLEROS, MULILLAS Y BANDA DE MÚSICA

desde la Plaza Consistorial hasta la Plaza de toros.

BIRJOLASTU. Taconera. Parque de Larraina.

Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 20:30 h.

18.00

¡MENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 21:00 h.

KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 20:30 h.

MÚSICA EN LA CALLE. Plaza Consistorial.

18.30

SEGUNDA CORRIDA DE LA FERIA DEL TORO.

Plaza de toros.

19.00

VERBENA. 🇺🇸 Plaza del Castillo. Orquesta La Fania Perfect. Hasta las 20:50 h.

FESTIVAL DE

BERTSOLARIS. Paseo de Sarasate. Maialen Lujanbio, Julio Soto, Xabat Illarregi y Sustrai Colina. Presentadora: Ainhoa Larretxea. Hasta las 20:00 h.

20.00

CONCIERTO. Plaza de la Compañía. SwingFermin. Pamplona Swing con DJ Sugar Drew.

TÍTERES Y MARIONETAS. Plaza de la Libertad.

Esperantxi, itxaropenaren lorea. Teatro Bagabiga (euskera).

ZONA JOVEN. 🇺🇸 Plaza de los Fueros. Atracciones: humor amarillo, barredora y lucha de gladiadores/as. Taller con materiales reciclados. Masterclass de danza urbana. (12-17 años).

VERBENA. Plaza de la Cruz. Grupo Impacto. Hasta las 22:00 h.

MÚSICA EN LA CALLE.

Salida desde San Nicolás.

21.00

BAILABLES. 🇺🇸 Plaza del Castillo. Txistu y Gaita.

TEATRO DE CALLE. Avda. Carlos III. *Psycodelia.*

Compañía Troula (Pontevedra).

21.45

TORO DE FUEGO. Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial, calle Nueva.

23.00

XX CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES DE AUTOR SAN FERMÍN.

Ciudadela. *Étincelles de feu et de Fêtes - Chispas de fuego y fiestas.*

Diseñadora: Frédérique Favorin-Marmajou, de la pirotecnia Sarl H et R Pyrotechnie Marmajou (Dax, Francia).

23.30

CONCIERTO. Plaza de los Fueros. 23:30 Los Lucians. 00:30 Amaya Arboniés.

VERBENA. 🇺🇸 Plaza del Castillo. Orquesta La Fania Perfect. Hasta las 2:30 h.

VERBENA. Plaza de la Cruz. Grupo Impacto. Hasta la 1:30 h.

23.45

CONCIERTO. Plaza de la Compañía. Paquito D'Rivera septet. Caribebian Tour 2019.



MARTES 9

6.45

DIANAS. Desde calle Chapitelata.

8.00

ENCIERRO DE TOROS. Tercero de las fiestas.

9.30

GIGANTES Y

CABEZUDOS. Salida de la Comparsa desde Palacio de Ezpeleta (calle Mayor).

11.30

BIRJOLASTU. Taconera. Parque de Larraina.

Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 14:00 h.

¡MENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades Infantiles. Hasta las 14:00 h.

KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 14:00 h.

12.00

MÚSICA EN LA CALLE.

Desde la Plaza Consistorial. **RECITAL DE JOTAS.** Paseo de Sarasate. La Ribera Canta.

DEPORTE RURAL. 🇸🇵

Plaza de los Fueros. Campeonato navarro de levantamiento de yunque. XXI Trofeo San Fermín de motosierras. Campeonato levantamiento de fardo.

13.00

BANDAS DE MÚSICA.

Plaza de la Cruz. Banda de Aibar - Oibarko Banda.

ALARDE DE

TXISTULARIS. Plaza

San José. 60º Concierto

-Alarde de Txistularis.

Reflejos del ayer, la fuerza del futuro. 3 agujeros, 60 años.

17.30

DESFILE DE CABALLEROS, MULILLAS Y BANDA DE MÚSICA

desde la Plaza Consistorial hasta la Plaza de toros.

BIRJOLASTU. Taconera.

Parque de Larraina.

Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 20:30 h.

18.00

¡MENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades Infantiles. Hasta las 21:00 h.

KIROL ARI. Fosos Parque

Media Luna. Espacio deportivo y recreativo

junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 20:30 h.

MÚSICA EN LA CALLE.

Ronda jotera.

Plaza Consistorial

18.30

TERCERA CORRIDA DE LA FERIA DEL TORO.

Plaza de toros.

19.00

VERBENA. 🇸🇵 Plaza del Castillo. DJ Txema. Hasta las 20:50 h.

DANZA. Paseo de Sarasate. Duguna - Iruñeko Dantzariak. Hasta las 20:00 h.

MÚSICA EN LA CALLE.

Desde San Saturnino y Estafeta.

20.00

CONCIERTO. Plaza de la Compañía. Edurne Arizu.

Fricciones.

TÍTERES Y MARIONETAS.

Plaza de la Libertad. *Etxe sorginduaren misterioa.*

Teatro Bagabiga (euskera).

ZONA JOVEN. 🇸🇵 Plaza de los Fueros. Atracciones: fútbol humano, barredora y Wipeout. Fiesta de la espuma. Karaoke. (12-17 años).

VERBENA. Plaza de la Cruz. Orquesta Paraíso. Hasta las 22:00 h.

21.00

BAILABLES. 🇸🇵 Plaza del Castillo. Txistu y Gaita.

TEATRO DE CALLE. *El mundo del circo.* Compañía Troula (Pontevedra).

21.45

TORO DE FUEGO. Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial, calle Nueva.

23.00

XX CONCURSO

INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES DE AUTOR SAN FERMÍN.

Ciudadela. *Noche mágica en la Ciudadela.* Diseñador: Leopoldo Ferrández Peñalver, de la pirotecnia Fuegos Artificiales Hermanos Ferrández S.L. (Beniel, Murcia).

23.30

CONCIERTO. 🇸🇵 Plaza de los Fueros. DJ Txurru.

VERBENA. 🇸🇵 Plaza del Castillo. Dos pájaros y un trío cantan por Sabina y Serrat. Hasta las 2:30 h.

VERBENA. Plaza de la Cruz. Orquesta Paraíso. Hasta la 1:30 h.

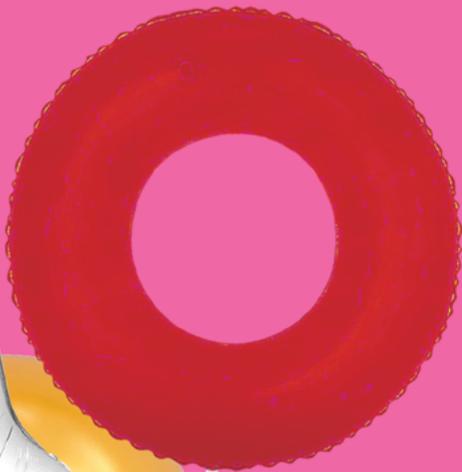
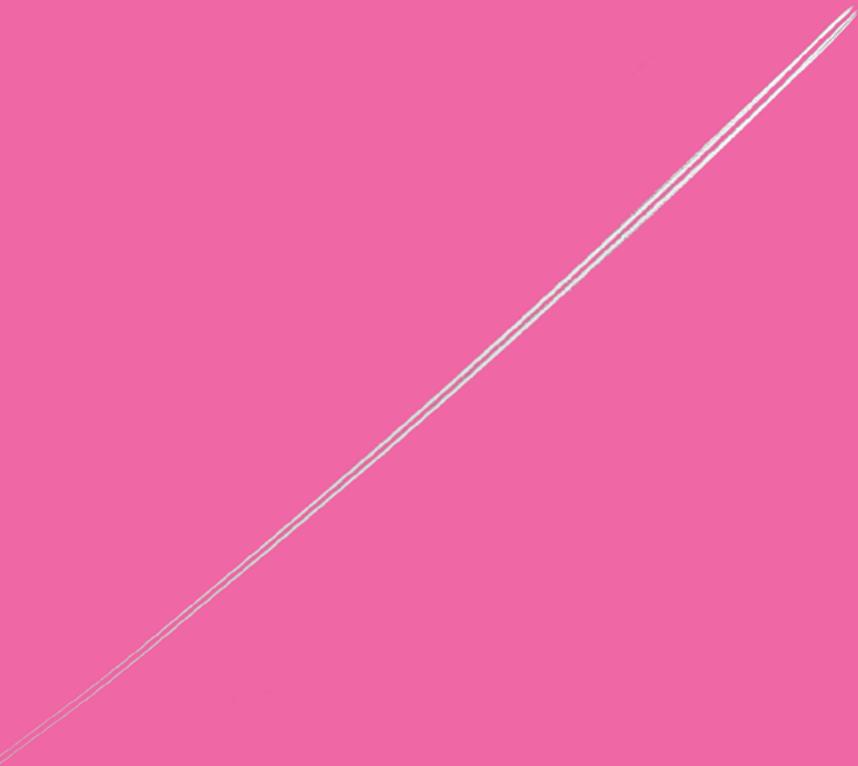
23.45

CONCIERTO. Plaza de la Compañía. Ramon Valle Quartet featuring Perico Sambeat.

24.00

MÚSICA EN LA CALLE.

Salida desde Estafeta y Plaza Consistorial.



MIÉRCOLES 10

Día infantil

6.45

DIANAS. Desde calle Mercado.

8.00

ENCIERRO DE TOROS. Cuarto de las fiestas.

9.30

GIGANTES Y CABEZUDOS. Salida de la Comparsa desde Palacio de Ezpeleta (calle Mayor).

11.00

OFRENDA INFANTIL A SAN FERMÍN. Rincón de la Aduana.

11.30

BIRJOLASTU. Taconera. Parque de Larraina. Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 14:00 h.

¡MENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 14:00 h.

KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 14:00 h.

12.00

RECITAL DE JOTAS. Paseo de Sarasate. Alegría Ribera.

DEPORTE RURAL. Plaza de los Fueros. Campeonato navarro de aizkora de 3ª categoría (eliminatória). Campeonato navarro de tronza (cadetes). Exhibición de pruebas combinadas (alevines).

MÚSICA EN LA CALLE.

Desde avda. Carlos III, Descalzos, antigua Estación de autobuses, San Nicolás y Navarrería.

13.00

BANDAS DE MÚSICA.

Plaza de la Cruz. Banda de Zizur.

FESTIVAL INFANTIL DE

DANZAS. Plaza de la O.

17.30

DESFILE DE CABALLEROS, MULILLAS Y BANDA DE MÚSICA

desde la Plaza Consistorial hasta la Plaza de toros.

BIRJOLASTU. Taconera.

Parque de Larraina. Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 20:30 h.

18.00

¡MENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 21:00 h.

KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 20:30 h.

MÚSICA EN LA CALLE.

Ronda de jotas. Avda. Carlos III.

18.30

CUARTA CORRIDA DE LA FERIA DEL TORO. Plaza de toros.

19.00

VERBENA. Plaza del Castillo. Orquesta Estrella Central. Hasta las 20:50 h.

VERBENA INFANTIL. Paseo Sarasate. *Girotu plaza.* Hasta las 20:00 h.

20.00

CONCIERTO. Plaza de la Compañía. Javier Lopez Jaso & Marcelo Escrich Quartet. *Aporía.*

TÍTERES Y MARIONETAS.

Plaza de la Libertad. *Gorgorito contra los fantasmas.* Marionetas de Maese Villarejo (castellano)

ZONA JOVEN. Plaza de los Fueros. Atracciones:

Gincana deportiva: tiro con arco, canastas y porterías. Taller de tatuajes. Zunbalain + Dj's. (12-17 años).

VERBENA. Plaza de la Cruz. Orquesta Dolche. Hasta las 22:00 h.

21.00

BAILABLES. Plaza del Castillo. Txistu y Gaita.

TEATRO DE CALLE. Avda. Carlos III. *Menuda Banda Parranda.* Compañía Almozandía (Zaragoza).

21.45

TORO DE FUEGO. Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial, calle Nueva.

23.00

XX CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES DE AUTOR SAN FERMÍN.

Ciudadela. *Magia di fuochi - Magia de fuego.* Diseñadora: Cinzia Parente, de la pirotecnia Parente Events (Melara, Rovigo, Italia).

23.30

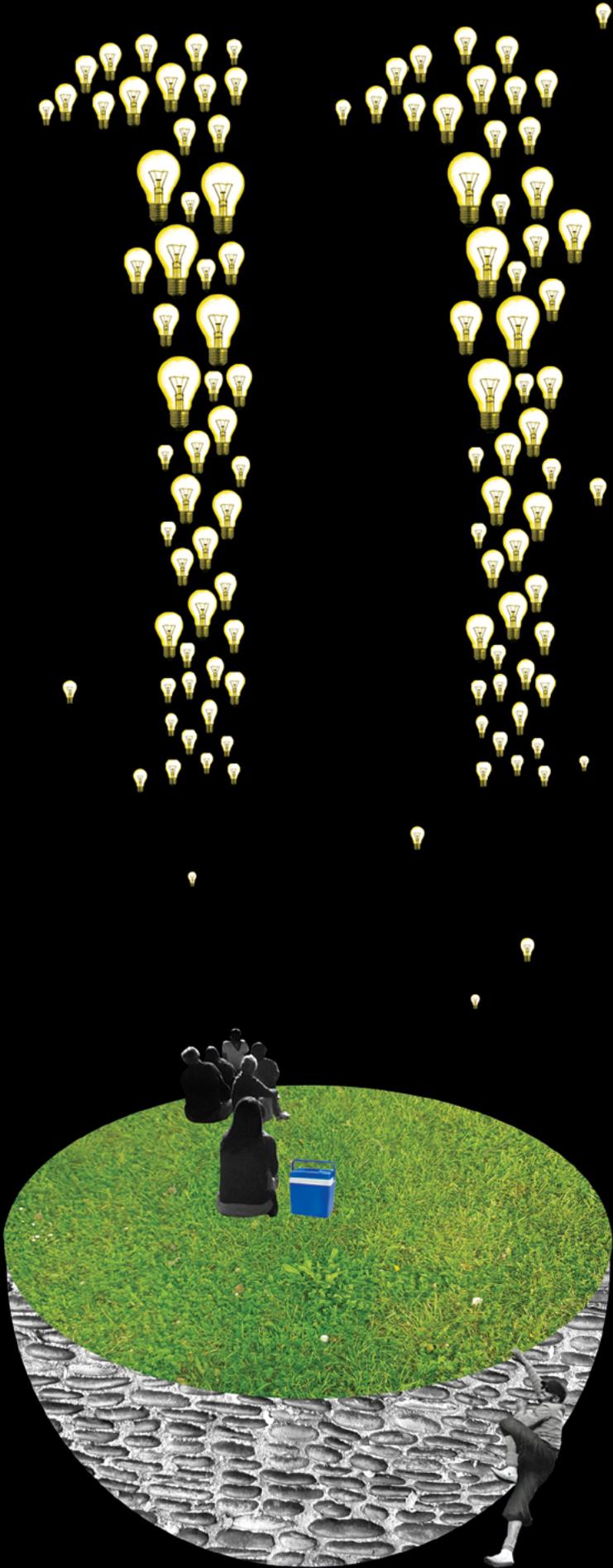
CONCIERTO. Plaza de los Fueros. 23:30 DJ Josu Rodríguez.

VERBENA. Plaza del Castillo. Orquesta Estrella Central. Hasta las 2:30 h.

VERBENA. Plaza de la Cruz. Orquesta Dolche. Hasta la 1:30 h.

23.45

CONCIERTO. Plaza de la Compañía. Albert Sanz y Javier Colina. *Sampa.*



JUEVES 11

6.45

DIANAS. Desde calle Zapatería.

8.00

ENCIERRO DE TOROS. Quinto de las fiestas.

9.30

GIGANTES Y

CABEZUDOS. Salida de la Comparsa desde Palacio de Ezpeleta (calle Mayor).

11.30

BIRJOLASTU. Taconera.

Parque de Larraina. Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 14:00 h.

¡MENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 14:00 h.

KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 14:00 h.

12.00

RECITAL DE JOTAS. Paseo de Sarasate. Voces Riberas.

DEPORTE RURAL. 🇸🇵 Plaza de los Fueros. Campeonato navarro de txinga-erute masculino. Campeonato navarro de txinga-erute femenino. Exhibición de aizkora (tronco de "kana" y corte vertical). Exhibición de harrijasotze (Aimar Irigoyen).

MÚSICA EN LA CALLE.

Desde Plaza Consistorial.

13.00

BANDAS DE MÚSICA.

Plaza de la Cruz. Banda del Valle de Aranguren.

17.30

DESFILE DE

CABALLEROS, MULILLAS Y BANDA DE MÚSICA

desde la Plaza Consistorial hasta la Plaza de toros.

BIRJOLASTU. Taconera.

Parque de Larraina.

Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 20:30 h.

18.00

¡MENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 21:00 h.

KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 20:30 h.

MÚSICA EN LA CALLE.

Ronda de jotas. Avda. Carlos III.

18.30

QUINTA CORRIDA DE LA FERIA DEL TORO. Plaza de toros.

19.00

VERBENA. 🇸🇵 Plaza del Castillo. Orquesta Jamaica Show. Hasta las 20:50 h.

ESPECTÁCULO INFANTIL.

Paseo Sarasate. *¡¡Que salte la plaza!!*. Compañía Xip Xap. Hasta las 20:00 h.

MÚSICA EN LA CALLE.

Desde Estafeta y Descalzos.

20.00

CONCIERTO. Plaza de la Compañía. Ysi Kalima.

TÍTERES Y MARIONETAS.

Plaza de la Libertad. *Gorgorito contra los caníbales*. Marionetas de Maese Villarejo (castellano).

ZONA JOVEN. 🇸🇵 Plaza de los Fueros. Atracciones y actividades de circo. Taller de coctelería sin alcohol. Masterclass bailes latinos. (12-17 años).

VERBENA. Plaza de la Cruz. Orquesta Azar. Hasta las 22:00 h.

21.00

BAILABLES. 🇸🇵 Plaza del Castillo. Txistu y Gaita.

TEATRO DE CALLE.

Avda. Carlos III. *Burlesque*. Compañía Kull de Sac (Valladolid).

21.45

TORO DE FUEGO. Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial, calle Nueva.

23.00

XX CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES DE AUTOR SAN FERMÍN. Ciudadela. *Zoloriscos*.

Diseñador: Manuel Osuna Oliva, de la pirotecnia García (Lliçà d'Amunt, Barcelona).

23.30

CONCIERTO. 🇸🇵 Plaza de los Fueros. 23:30 Hagoan. 00:30 Huntza.

VERBENA. 🇸🇵 Plaza del Castillo. Orquesta Jamaica Show. Hasta las 2:30 h.

VERBENA. Plaza de la Cruz. Orquesta Azar. Hasta la 1:30 h.

23.45

CONCIERTO. Plaza de la Compañía. Michele Hendricks Quintet.

24.00

MÚSICA EN LA CALLE.

Salida desde calle Mayor.



VIERNES 12

Día de las personas mayores

6.45

DIANAS. Desde calle San Saturnino.

8.00

ENCIERRO DE TOROS.
Sexto de las fiestas.

9.30

GIGANTES Y CABEZUDOS. Salida de la Comparsa desde Palacio de Ezpeleta (calle Mayor).

10.45

MISA DE MAYORES.
Capilla de San Fermín.

11.30

BIRJOLASTU. Taconera. Parque de Larraina. Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 14:00 h.

¡MENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 14:00 h.

KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 14:00 h.

12.00

RECITAL DE JOTAS. Paseo de Sarasate. Día de las personas mayores. Rondallas Yoar y Jus la Rocha.

DEPORTE RURAL. 🇸🇵 Plaza de los Fueros. Torneo San Fermin de sokatira 4x4 mixto. Exhibición de aizkora (femenino). Exhibición de los hermanos Kañamares (elaboración de tablas y corte de tronco con azada).

MÚSICA EN LA CALLE. Desde Descalzos, Plaza San Francisco, Plaza Navarrería y Plaza de toros.

13.00

BANDAS DE MÚSICA. Plaza de la Cruz. Banda de música de Buñuel.

17.30

DESFILE DE CABALLEROS, MULILLAS Y BANDA DE MÚSICA desde la Plaza Consistorial hasta la Plaza de toros.
BIRJOLASTU. Taconera. Parque de Larraina. Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 20:30 h.

18.00

¡MENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 21:00 h.

KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 20:30 h.

MÚSICA EN LA CALLE. Desde Chapitela.

18.30

SEXTA CORRIDA DE LA FERIA DEL TORO. Plaza de toros.

19.00

VERBENA. 🇸🇵 Plaza del Castillo. Orquesta Nueva Alaska. Hasta las 20:50 h.

DANZA. Paseo Sarasate. Makaia Dantza Taldea (Falces). Hasta las 20:00 h.

20.00

CONCIERTO. Plaza de la Compañía. Las Hijas de la Cumbia.

TÍTERES Y MARIONETAS. Plaza de la Libertad. *Ipuin magikoak*. Bihar Taldea (euskera).

ZONA JOVEN. 🇸🇵 Plaza de los Fueros. Atracciones: megabarredora y herri kirolak. Fotoreto. #Andonikmugitzennau. (12-17 años).

20.30

VERBENA. Plaza de la Cruz. Los Sirex. Hasta las 22:00 h.

21.00

BAILABLES. 🇸🇵 Plaza del Castillo. Txistu y Gaita.
TEATRO DE CALLE Avda. Carlos III. *Rum Rum Trasto Karts*. Compañía Xip Xap Teatre (Lleida).

21.45

TORO DE FUEGO. Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial, calle Nueva.

23.00

XX CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES DE AUTOR SAN FERMÍN. Ciudadela. *Enigmatic vibes -Vibraciones enigmáticas*. Diseñador: Peter Shishkov, de la pirotecnia Enigma Firework's Team (Sofía, Bulgaria).

23.30

CONCIERTO. 🇸🇵 Plaza de los Fueros. 23:30 La Furia. 00:30 Ajax y Prok.

VERBENA. 🇸🇵 Plaza del Castillo. Orquesta Nueva Alaska. Hasta las 2:30 h.

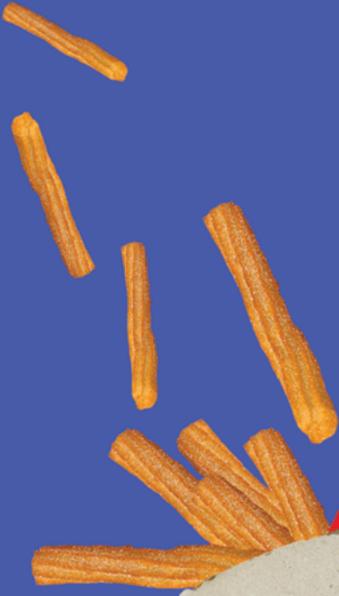
VERBENA. Plaza de la Cruz. Disco Músic. Hasta la 1:30 h.

23.45

CONCIERTO. Plaza de la Compañía. Miss Bolivia.

24.00

MÚSICA EN LA CALLE. Salida desde Museo de Navarra, Santo Domingo.



SÁBADO 13

6.45

DIANAS. Desde calle Nueva.

8.00

ENCIERRO DE TOROS. Séptimo de las fiestas.

9.30

GIGANTES Y CABEZUDOS. Salida de la Comparsa desde la Estación de autobuses.

11.00

JAUZIEEN JAIA. Plaza del Castillo. Jauzis originales de Valcarlos-Luzaide y la Baja Navarra.

11.30

BIRJOLASTU. Taconera. Parque de Larraina. Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 14:00 h.

IMENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 14:00 h.

KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 14:00 h.

MÚSICA EN LA CALLE. Desde Plaza Consistorial.

12.00

RECITAL DE JOTAS. Paseo de Sarasate. Otero del Cid (Ateca, Zaragoza)

DEPORTE RURAL. 🇸🇵 Plaza de los Fueros. Campeonato navarro de levantamiento de piedra. Exhibición de lanzamiento de fardo.

Exhibición de motosierra (figuras de madera).

MÚSICA EN LA CALLE. Salida desde Descalzos y Plaza Consistorial.

13.00

BANDAS DE MÚSICA. Plaza de la Cruz. Banda Unión Musical Puentestina (Puente la Reina-Gares).

17.30

DESFILE DE CABALLEROS, MULILLAS Y BANDA DE MÚSICA

desde la Plaza Consistorial hasta la Plaza de toros.

BIRJOLASTU. Taconera. Parque de Larraina.

Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 20:30 h.

18.00

IMENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 21:00 h.

KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 20:30 h.

18.30

SÉPTIMA CORRIDA DE LA FERIA DEL TORO. Plaza de toros.

19.00

VERBENA. 🇸🇵 Plaza del Castillo. Orquesta En EsenZia. Hasta las 20:50 h.

BERTSOLARIS. Paseo de Sarasate. Espectáculo de bertsos y música *Ez da kasualitatea*. Bertsolaris: Saioa Alkaiza, Sarai Robles, Uxue Alberdi y Miren Amuriza. Presentadora: Maialen Belarra. Músicos: Ixak Arruti y Gari Otamendi. Hasta las 20:00 h.

20.00

CONCIERTO. Plaza de la Compañía. R de Rumba. World, jazz & funk session.

TÍTERES Y MARIONETAS. Plaza de la Libertad.

Carolino en el rapto de la princesa. Bihar Taldea. (castellano).

ZONA JOVEN. 🇸🇵 Plaza de los Fueros. Atracciones: canastas, lucha de gladiadores/as y pasarela de humor amarillo. Fiesta de la espuma. DJ Andu + ZumbAndu. (12-17 años). **ACTUACIÓN MUSICAL.** Plaza de la Cruz. Orquesta Meteoro 2.0. Hasta las 22:00 h.

21.00

BAILABLES. 🇸🇵 Plaza del Castillo. Txistu y Gaita. **TEATRO DE CALLE.** Avda. Carlos III. *Pasacalles La Deli.* Compañía La Societé de la Mouffette (Madrid).

21.45

TORO DE FUEGO. Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial, calle Nueva.

23.00

XX CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES DE AUTOR SAN FERMÍN.

Ciudadela. *Ziudadela sugarretan - Ciudadela en llamas.* Diseñador: Miguel Ángel Beltrán Sevilla, de la pirotecnia Vulcano S.L. (Villarejo de Salvanés, Madrid).

23.30

CONCIERTO. 🇸🇵 Plaza de los Fueros. 23:30 La Ira. 00:30 Gatibu.

VERBENA. 🇸🇵 Plaza del Castillo. Orquesta En EsenZia. Hasta las 2:30 h.

VERBENA. Plaza de la Cruz. Orquesta Meteoro 2.0. Hasta las 1:30 h.

23.45

CONCIERTO. Plaza de la Compañía. London Afrobeat Collective.



DOMINGO 14

¡Pobre de mí!

6.45

DIANAS. Desde calle Mercado.

8.00

ENCIERRO DE TOROS. Octavo y último de las fiestas.

9.30

GIGANTES Y CABEZUDOS. Salida de la Comparsa desde la Estación de autobuses.

10.45

OCTAVA DE SAN FERMÍN. Plaza Consistorial. La Corporación Municipal se dirige a la Parroquia de San Lorenzo para asistir a la Función, con intervención de la Capilla de Música de la Catedral y orquesta de cámara.

11.30

BIRJOLASTU. Taconera. Parque de Larraina. Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 14:00 h.

¡MENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 14:00 h.

KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 14:00 h.

12.00

MÚSICA EN LA CALLE. Salida desde la Avda. Carlos III, Descalzos y Plaza Consistorial.

RECITAL DE JOTAS. Paseo de Sarasate. Voces Navarras.

DEPORTE RURAL. 🇸🇵 Plaza de los Fueros. Campeonato navarro de aizkora por Parejas. Campeonato navarro de levantamiento de carro. Exhibición de harrijasotze (Aimar Irigoyen y Virginia Finol).

13.00

BANDAS DE MÚSICA. Plaza de la Cruz. Banda de Música de San Adrián.
DESPEDIDA A LA COMPARSA DE GIGANTES Y CABEZUDOS. Plaza Consistorial.

17.30

DESFILE DE CABALLEROS, MULILLAS Y BANDA DE MÚSICA desde la Plaza Consistorial hasta la Plaza de toros.
BIRJOLASTU. Taconera. Parque de Larraina. Espacio de juego con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 20:30 h.

18.00

¡MENUDAS FIESTAS! Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 21:00 h.
KIROL ARI. Fosos Parque Media Luna. Espacio deportivo y recreativo junto a las federaciones deportivas. Entre 8 y 14 años (orientativo). Hasta las 20:30 horas.

MÚSICA EN LA CALLE. Ronda de Jotas. Plaza Consistorial.

18.30

KALEJIRA DE LAS CULTURAS 2019. Desde Calle Mayor hasta Plaza del Castillo.

OCTAVA Y ÚLTIMA CORRIDA DE LA FERIA DEL TORO. Plaza de toros.

19:00

VERBENA. 🇸🇵 Plaza del Castillo. Orquesta Magia Negra. Hasta las 20:50 h.
DANZA. Paseo Sarasate. Rocamador Dantza Taldea (Sangüesa - Zangotza). Hasta las 20:00 h.

20.00

TÍTERES Y MARIONETAS. Plaza de la Libertad. *El zapatero remendón.* La Otra Compañía, Teatro de Muñecos (castellano).
ZONA JOVEN. 🇸🇵 Plaza de los Fueros. Atracciones: Wipeout gigante y juegos de agua. SanFercomedy. Fiesta Holy. Javier Erro. (12-17 años).
VERBENA. Plaza de la Cruz. Mariachi Elegancia Mexicana. Hasta las 22:00 h.

20.30

MÚSICA EN LA CALLE. Avda. Carlos III (Monumento al Encierro).

21.00

BAILABLES. 🇸🇵 Plaza del Castillo. Txistu y Gaita.

21.45

TORO DE FUEGO. Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial, calle Nueva.

22:00

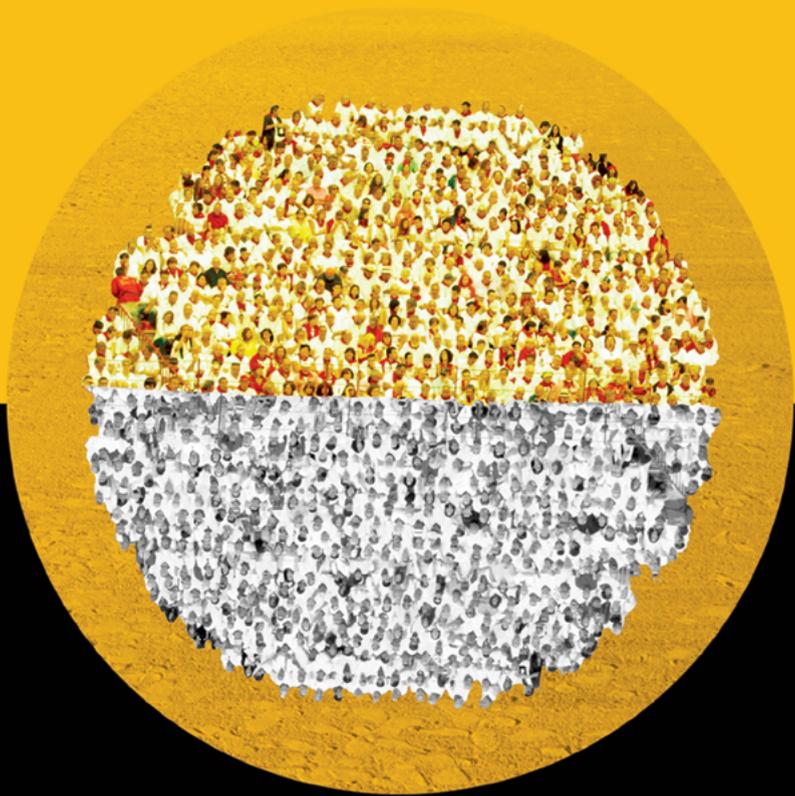
MÚSICA EN LA CALLE. Salida desde la Plaza San Francisco y finalizando en la Plaza del Castillo.

23.00

XX CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES DE AUTOR SAN FERMÍN. Ciudadela. *Étoiles filantes - Estrellas fugaces.* Diseñador: Francois Philibert, de la pirotecnia Kuma Fireworks Corp. (Montreal, Canada).

24.00

FINAL DE LAS FIESTAS DE SAN FERMÍN. Plaza Consistorial. ¡Pobre de mí!



FERIA DEL TORO

DEL 5 AL 14 DE JULIO
GANADERÍAS Y DIESTROS

VIERNES 5 JULIO

20:00

Seis novillos-toros de **GANADERÍA DE PINCHA**, de Lodosa (Navarra), con divisa verde y roja. Señal: horqueta en ambas.

Para los novilleros:

FRANCISCO DE MANUEL
ANTONIO GRANDE
Diego San Román

SÁBADO 6 JULIO

18:30

Seis toros, cuyas defensas están despuntadas, de la **GANADERÍA DE EL CAPEA**, de San Pelayo de la Guareña (Salamanca), con divisa blanca, grana y amarilla. Señal: muesa por debajo en ambas. Para los rejoneadores:

PABLO HERMOSO DE MENDOZA
LEONARDO HERNÁNDEZ
ROBERTO ARMENDÁRIZ

DOMINGO 7 JULIO

18:30

Seis toros de **PUERTO DE SAN LORENZO**, de Tamames (Salamanca), con divisa encarnada y amarilla. Señal: orejisana en ambas. Para los diestros:

EMILIO DE JUSTO
ALBERTO LÓPEZ SIMÓN
GINÉS MARÍN

LUNES 8 JULIO

18:30

Seis toros de **HROS. DE D. JOSÉ CEBADA GAGO**, de Medina Sidonia (Cádiz), con divisa colorada y verde. Señal: zarcillo en ambas. Para los diestros:

MANUEL ESCRIBANO
RUBÉN PINAR
JUAN DEL ÁLAMO

MARTES 9 JULIO

18:30

Seis toros de **D. JOSÉ ESCOLAR GIL**, de Lanzahita (Ávila), con divisa blanca y roja. Señal: horquilla en ambas. Para los diestros:

FERNANDO ROBLEÑO
JAVIER CASTAÑO
PEPE MORAL

MIÉRCOLES 10 JULIO

18:30

Seis toros de **JANDILLA**, de Mérida (Badajoz), con divisa azul. Señal: horquilla en ambas. Para los diestros:

DIEGO URDIALES
SEBASTIÁN CASTELLA
ANDRÉS ROCA REY

JUEVES 11 JULIO

18:30

Seis toros de **D. VICTORIANO DEL RÍO CORTÉS**, de Guadalix de la Sierra (Madrid), con divisa negra y amarilla. Señal: muesa en ambas. Para los diestros:

ANTONIO FERRERA
EL JULI
PABLO AGUADO

VIERNES 12 JULIO

18:30

Seis toros de **NUÑEZ DEL CUVILLO**, de Vejer de la Frontera, (Cádiz), con divisa blanca, verde y roja. Señal: descuarte en la derecha y rabisaco en la izquierda. Para los diestros:

MIGUEL ÁNGEL PERERA
CAYETANO
ANDRÉS ROCA REY

SÁBADO 13 JULIO

18:30

Seis toros de **LA PALMOSILLA**, de Tarifa, (Cádiz), con divisa azul, celeste y roja. Señal: muesa en la derecha y orejisana en la izquierda. Para los diestros:

JOSÉ GARRIDO
LUIS DAVID
JAVIER MARÍN

DOMINGO 14 JULIO

18:30

Seis toros de **MIURA**, de Lora del Río (Sevilla) con divisa verde y grana. Señal: despuntada con golpe en la derecha y hendido muesa en la izquierda. Para los diestros:

RAFAELILLO
OCTAVIO CHACÓN
JUAN LEAL



CORRER EL ENCIERRO

Avisos

RECORRIDO DEL ENCIERRO

Santo Domingo, Plaza del Ayuntamiento, Mercaderes, Estafeta, Telefónica, Callejón, Plaza de Toros.

RIESGO

El encierro es una experiencia irreplicable para quienes lo presencian y, sobre todo, para quienes corren delante de los toros. Es un espectáculo que se define por el riesgo y la capacidad física.

INFORMACIÓN

Quien desee correr el encierro y tenga poca experiencia ha de informarse de las características de esta peligrosa carrera y de las medidas de protección que necesariamente ha de adoptar por su seguridad y la de quienes corren a su lado.

PREPARACIÓN FÍSICA

El encierro no es para cualquier persona: requiere serenidad, reflejos y excelente preparación física. Quien no reúna estos requisitos no debe participar. El riesgo es alto.

UN TRAMO

Es imposible hacer todo el encierro, por ello, es necesario elegir el tramo que le resulte más adecuado para la carrera.

MAYOR DE EDAD

No se permite correr a menores de 18 años.

EQUIPO ADECUADO

Es imprescindible, por la propia seguridad, llevar el vestuario y calzado adecuados.

SIN ESTORBOS

Se ha de participar libre de objetos que entorpezcan la carrera, incluidas mochilas, cámaras, teléfonos móviles, etc.

HORA LÍMITE

El acceso de corredores o corredoras al recorrido se cierra a las 7.30 h. El día 7, el sábado y el domingo a las 7.15 h. El acceso de quienes vayan a correr se efectuará desde los lugares y en el horario que al efecto disponga el Ayuntamiento de Pamplona. En ningún caso quienes deseen correr podrán entrar en el recorrido después de las 7:30 h. Los mandos de Policía que controlen los accesos podrán cerrarlos antes de esa hora si consideran que el número de corredores y corredoras ha llegado al límite para el espacio disponible. Policía Municipal facilitará que aquellas personas que, por diferentes motivos, necesiten entrar en el recorrido, puedan hacerlo.

POLICÍA LOCAL

Quienes quieran participar en el encierro han de situarse en los espacios delimitados por las barreras de la Policía Local, cuyas instrucciones deben respetarse escrupulosamente en beneficio de la seguridad de quienes participan.

RINCONES Y PORTALES

No se permite, por su especial peligro, resguardarse antes de la salida de las reses en rincones, ángulos muertos, portales o establecimientos situados a lo largo del recorrido.

LÍNEA RECTA

Se ha de correr en línea recta, sin cruzarse ni pararse delante de los toros y corredores.

NO TOCAR

En ningún caso ni en ningún punto del recorrido se ha de citar a los toros, llamar su atención o tocarlos.

SALIDA PREVISTA

Quien corre el encierro ha de prever el punto en el que se va a retirar y lo hará por los laterales del recorrido. No debe pararse súbitamente ni quedarse en el vallado, en un portal o espacios similares, porque entorpece la carrera y las posibilidades de defensa del resto de participantes.

RUEDO DESPEJADO

Al entrar en la Plaza de Toros se refugiará con la mayor rapidez tras el vallado, dejándolo libre para quienes vienen detrás. No citará a los toros y dejará despejado el ruedo para la intervención de pastores y dobladores.



GIGANTES Y CABEZUDOS

Recorridos de la comparsa

6 DE JULIO, SÁBADO

SALIDA: ESTACIÓN DE AUTOBUSES **17.00 horas**

Plaza de la Paz, Yanguas y Miranda, García Ximénez, Tudela, Conde Oliveto, Plaza Príncipe de Viana, Sancho el Mayor, García Ximénez, García Castañón, Sarasate, San Ignacio, Bergamín, Arrieta, Carlos III, Plaza del Castillo, Sarasate, Avda. Gipuzkoa, Rincón de la Aduana, Plaza Recoletas, Recoletas, Plaza de la O, Santo Andía, San Lorenzo, Mayor, Palacio de Ezpeleta.

7 DE JULIO, DOMINGO

SALIDA: PALACIO DE EZPELETA **9.30 horas**

Mayor, San Saturnino y Plaza Consistorial, desde donde acompañará a la Corporación Municipal por Mercaderes y Curia, para recoger al Cabildo de la S.I. Catedral, regresando por Curia, Mercaderes, Plaza Consistorial, San Saturnino y Mayor hasta la iglesia de San Lorenzo, de la que partirá la Procesión de San Fermín, por Taconera, San Antón, Zapatería, Calceteros, Plaza Consistorial, San Saturnino y Mayor (descanso).

Al finalizar la ceremonia religiosa acompañará al Cabildo y Corporación Municipal por Mayor, San Saturnino, Plaza Consistorial, Mercaderes y Curia, hasta la Catedral, en cuyo atrio bailará la comparsa. El regreso de la Corporación Municipal a la Casa Consistorial se realizará por Curia, Mercaderes y Plaza Consistorial. A continuación, se dirigirá por San Saturnino y Mayor hasta el Palacio de Ezpeleta.

8 DE JULIO, LUNES

SALIDA: PALACIO DE EZPELETA **9.30 horas**

Mayor, San Saturnino, Plaza Consistorial, Mercaderes, Estafeta, Tejería, San Agustín, Juan de Labrit y Plaza Santa María la Real (descanso).

Merced, Bajada de Labrit, Calderería, Mercaderes, Calceteros, Plaza Consistorial, Nueva, Plaza San Francisco, San Francisco, Eslava, Mayor, Palacio de Ezpeleta.

9 DE JULIO, MARTES

SALIDA: PALACIO DE EZPELETA **9.30 horas**

Mayor, Eslava, Jarauta, San Saturnino, Plaza Consistorial, Mercaderes, Mañueta, Cuesta del Palacio, Dos de Mayo, Carmen, Navarrería y Plaza San José (descanso).

Curia, Mercaderes, Chapitela, Plaza del Castillo, Sarasate, Comedias, San Nicolás, Plaza San Nicolás, San Miguel, Plaza San Francisco, Eslava, Mayor, Palacio de Ezpeleta.

10 DE JULIO, MIÉRCOLES

SALIDA: PALACIO DE EZPELETA **9.30 horas**

Mayor, San Francisco, Plaza San Francisco,

Plaza del Consejo, Zapatería, Pozo Blanco, San Nicolás, Plaza San Nicolás, San Gregorio, Ciudadela, Rincón de la Aduana, iglesia de San Lorenzo y Plaza Recoletas (descanso). Mayor, Eslava, San Francisco, Campana, San Saturnino, Plaza Consistorial, Mercaderes, Chapitela, Plaza del Castillo, Carlos III (hasta el Teatro Gayarre), Plaza del Castillo, Sarasate, San Miguel, Plaza San Francisco, Eslava, Mayor, Palacio de Ezpeleta.

11 DE JULIO, JUEVES

SALIDA: PALACIO DE EZPELETA **9.30 horas**

Mayor, Eslava, Jarauta, San Saturnino, Plaza Consistorial, Zapatería, Pozo Blanco, San Nicolás, San Miguel, Plaza San Francisco, San Francisco, San Lorenzo y Descalzos (descanso).

Descalzos, Jarauta, Eslava, Mayor, San Saturnino, Plaza Consistorial, Mercaderes, Calceteros, Plaza Consistorial, Nueva, Plaza San Francisco, Nueva, Rincón de la Aduana, Recoletas, Mayor, Palacio de Ezpeleta.

12 DE JULIO, VIERNES

SALIDA: PALACIO DE EZPELETA **9.30 horas**

Mayor, Recoletas, Plaza de la O, Santo Andía, Jarauta, Eslava, Mayor, San Saturnino, Plaza Consistorial, Nueva y Plaza San Francisco (descanso).

San Francisco, Ansoleaga, Plaza Consistorial, Mercaderes, Estafeta, Amaya, Roncesvalles, García Ximénez, Tudela, Conde Oliveto, Plaza de la Paz y Estación de autobuses.

13 DE JULIO, SÁBADO

SALIDA: ESTACIÓN DE AUTOBUSES **9.30 horas**

Plaza de los Fueros, Vuelta del Castillo y Casa de la Misericordia, Plaza de los Fueros, Avda. Zaragoza, Leyre, Bergamín, Arrieta, Amaya, Leyre y Aralar (descanso en la sede de la Cruz Roja).

Aralar, Teobaldos, Olite, San Fermín, Bergamín, Avda. Galicia, Tafalla, Sangüesa, San Fermín, Avda. Galicia, Plaza de los Fueros y Estación de autobuses.

14 DE JULIO, DOMINGO

SALIDA: ESTACIÓN DE AUTOBUSES **9.30 horas**

Plaza de la Paz, Yanguas y Miranda, García Ximénez, García Castañón, Sarasate, Comedias, Pozo Blanco, Zapatería y Plaza Consistorial. Desde aquí se acompañará a la Corporación Municipal por las calles San Saturnino y Mayor hasta la iglesia de San Lorenzo, donde se celebrará la Octava. Descanso en la calle Mayor.

Acompañamiento a la Corporación por las calles Mayor y San Saturnino hasta la Casa Consistorial. Bailes en honor a la Corporación y a la ciudad.

OTROS ESPACIOS

PALACIO DEL CONDESTABLE

CIEN AÑOS CON LA PAMPLONESA.

Patio de la planta baja y Sala Gótica

30 DE ABRIL AL 8 DE SEPTIEMBRE

FINALISTAS DEL CONCURSO DE CARTELES SAN FERMÍN 2019.

Zaguán

27 DE JUNIO

AL 25 DE AGOSTO

LUIS AZANZA UNIVERSO SF

Sala 1

28 DE JUNIO A 25 DE AGOSTO

8, 10, 11, 12, 13 Y 14 DE JULIO.
HORARIO: 11:00 A 14:00 H.

TEATRO GAYARRE

THE HOLE ZERO

Teatro, música, circo, cabaret, humor delirante...

DEL 4 DE JULIO AL 14 DE JULIO
HORARIO:

4, 5, 7, 9, 12 Y 13 JULIO: 19:30 H. Y 22:30 H.

10 Y 11 DE JULIO: 21:00 H.

14 DE JULIO: 19:30 H.

6 Y 8 JULIO: NO HAY FUNCIÓN.

ENTRADAS:

SALA 37 €. PALCO 30

€ANFITEATRO 25 €.

BALUARTE

SAN FERMÍN KANTU ZAHARREN BAZKARIA

12 DE JULIO

HORARIO: 14:00 H.

SALA DE EXPOSICIONES

ENTRADAS: 60 € ADULTOS

Y 15 € NIÑOS

NOCHES DE FUEGO Y MÚSICA

SÁBADO 6

A DOMINGO 14 DE JULIO

DE 22.00 A 1.00 H. / TERRAZA

Y VESTÍBULO 3ª PLANTA

ENTRADAS: 18 € (INCLUYE

CONSUMICIÓN), GRUPOS

(MÍNIMO 20 ENTRADAS): 15 €.

EN TAQUILLA.

* No está permitida la entrada a menores de 14 años.

MÚSICA EN LA CALLE

- Academia y escuela de jota Gracia Navarra

- Asociación academia de gaita de Pamplona

- Asociación escuela de jotas 'Buñuel canta'

- Asociación cultural gaiteros de Baigorri

- Asociación cultural

Ortzadar Fanfarre

- Asociación cultural

Ortzadar txistularis

- Asociación Gauerdi

txaranga

- Asociación de gaiteros de

San Lorenzo

- Asociación gaiteros

dulzaineros de Pamplona

Ezpelur

- Asociación grupo de

Danzantes de San Lorenzo

- Asociación Navarra de

Jotas

- Asociación Txantreako

gaiteroak

- Asociación Txaranga

Jarauta 69

- Banda popular del Maestro

Bravo

- Donibaneoko gaiteroak-

gaiteros San Juan

- Escuela de auroros de

Andosilla

- Escuela de jotas Raimundo

Lanas

- Fanfarre Ardanbera

- Gaiteros Elizaga

- Gaiteros escuela de San

Juan

- Gaiteros Hermanos Fraile

- Gaiteros Zarrabete

- Gaiteros Haizeberri -

dultzaineroak

- Lagaz Tolosako txistulari

taldea

- Muévete, ven y baila

- Txaranga Galtzagorri

- Txaranga Ziripot

KIROL ARI

- Federación Navarra de Ajedrez

- Federación Navarra de Atletismo

- Federación Navarra de Badminton

- Federación Navarra de Baloncesto

- Federación Navarra de Balonmano

- Federación Navarra de Deportes Adaptados

- Federación Navarra de Esgrima

- Federación Navarra de Fútbol

- Federación Navarra de Gimnasia

- Federación Navarra de Golf

- Federación Navarra de Herri Kirolak

- Federación Navarra de Hípica

- Federación Navarra de Pádel

- Federación Navarra de Pelota Vasca

- Federación Navarra de Piragüismo

- Federación Navarra de Remo

- Federación Navarra de Taekwondo y D.A.

- Federación Navarra de Tiro con Arco

TRENECILLOS

Entre el parque infantil de Plaza de la Libertad y Plaza Merindades

6 DE JULIO DE 18:00 A 21:00 H.

DEL 7 A 14 DE JULIO

DE 11:30 A 14:00H.

Y DE 18:00 A 21:00 H.

CORRALILLOS

VISITA A LAS GANADERÍAS

2 AL 11 DE JULIO, DE 11:00 A

13:15 H. Y DE 16:30 A 20:30 H.

PRECIOS DE LAS ENTRADAS:

ADULTOS 3,00 €.

Menores de 12 años acompañados, acceso gratuito.

FRONTÓN LABRIT

6 DE JULIO, A LAS 17:45 H.

Festival Mano Profesionales

XXII TORNEO SAN

FERMIN CUATRO Y MEDIO

PROFESIONAL

7 DE JULIO A LAS 11:30 H.

Final Cuatro y Medio San

Fermín

XLV TORNEO SAN FERMÍN

DE PELOTA A MANO

PROFESIONAL

7 DE JULIO, A LAS 17:00 H.

Torneo Mano Parejas San

Fermín

8, 9, 10, 11, 12 DE JULIO

A LAS 22:15 H.

Torneo Mano Parejas San

Fermín

13 DE JULIO, A LAS 17:45 H.

Festival Mano Profesionales.

Desafío Aspe & Baiko

14 DE JULIO, A LAS 17:00 H.

Final Torneo Mano Parejas

San Fermín

II MASTER CUP DE PELOTA A MANO FEMENINO SAN FERMÍN

13 DE JULIO, A LAS 11:30 H.
(ENTRADA LIBRE)

REMONTE PROFESIONAL. ELIMINATORIA DEL CIRCUITO INTERNACIONAL

12 DE JULIO, A LAS 16:30 H.

VII TORNEO SAN FERMÍN DE PALA PROFESIONAL

11, 12 Y 14 DE JULIO, A LAS 11:30 H.

I TORNEO PELOTA "FEDERACION PEÑAS DE PAMPLONA"

10 Y 11 DE JULIO, A LAS 17:30 H.

NUEVO CASINO PRINCIPAL

BAILE DE LA ALPARGATA DEL 7 AL 14 DE JULIO

DE 8:30 A 9:45 H.

Entrada con invitación

TACONERA/ VISTABELLA

GESTIÓN: NAFARROAKO IKASTOLEN ELKARTEA. NAFARROA OINEZ TXOKOA

Como viene siendo habitual las Ikastolas de Navarra, en esta ocasión de la mano de Argia Ikastola de Tudela, han organizado un programa de actividades vertebrado en la cultura vasca, tradicional y contemporánea, y cuyo eje conductor será el euskera. A través del mismo se desarrollarán numerosas y variadas actividades destinadas a todos los públicos: Chupinazo (pantalla); Kiko Pailazoak, Disko Festa y Talleres estarán, entre otros, acompañando a los más pequeños; los jóvenes que participan en la expedición EuskarAbentura serán los invitados en la verbena del grupo Gauargi; sesión de canto de la mano de la charanga de Iparralde Kuxkuxtu; Txutxin Ibañez, Oihan Vega, Baizera, Streetwise, Kukara, Juany Bones, Urtz, Trikidantz, Pimiento Radical, Iruñerria Jamaica, Tdkmp, Trikiteens

eta Aizu (Kortatu tributoa), entre otros, en la sesión de tarde-noche; bertsos, jotas, talleres, fanfarrias, sesiones de baile y mucho más.

PLAZA RECOLETAS

GESTIÓN: HERRI SANFERMINAK

En la plaza Recoletas encontrarás una amplia y variada oferta para todas las edades. En relación con el programa de día, os recomendamos que os paséis a diario por aquí porque la oferta cambia día a día: juegos para niñas y niños, zumba, tardes antitaurinas, olimpiadas populares, conciertos de diferentes estilos... Por la noche destaca sobre todo el ambiente nocturno, y tendremos la oportunidad de disfrutar de la música de grupos locales e internacionales. ¿Quieres saber más? Encontrarás toda la información en la web www.herrisanferminak.org

PLAZA DE LA O

GESTIÓN: HERRI SANFERMINAK

¿Buscas un lugar agradable en Pamplona? ¡Ven a la plaza de la O! Una de sus características especiales será el rincón ecológico con productos locales: cerveza, sidra, vino... ¡Y comidas! Por las mañanas, se ofrecerán almuerzos los días 6, 7, 12, 13 y 14 de julio. Al mediodía, se celebrarán comidas de diversos colectivos, y por la noche habrá opción de cenar. Para el almuerzo del día 6, se recomienda reservar. Por otra parte, los txikis dispondrán de un espacio para jugar y divertirse. Además, se podrá disfrutar de la música y de todo tipo de espectáculos.

ANTONIUTTI

GESTIÓN: FAIN, ALPARGATIKA, MORENADA DE LOS ANDES, REFUGIADOS EN ACCIÓN, RENACER ANDINO, ADES, ADIFF, CORAZÓN BOLIVIANO, SUMAJ SONQO, SALAY BOLIVIA

Un espacio intercultural donde se concentran colectivos de personas de todo el mundo que viven en Iruñaldea junto con asociaciones y movimientos sociales, feministas, solidarios, pacifistas, ecologistas. Con una programación diferente, se podrá degustar una fusión con productos de Navarra y diferentes sabores del mundo.

BOSQUECILLO

GESTIÓN: FEDERACIÓN DE CASAS REGIONALES EN NAVARRA

Un año más, el colectivo de la Federación de Casas Regionales en Navarra ofrece su actividad gastro-socio-cultural. En un entorno único, familiar y acogedor, recordamos nuestros orígenes y miramos hacia el futuro. Y como de la panza sale la danza... ¡Ven, bebe, come, danza, mira, escucha y disfruta, que la fiesta es mucha! Que nada te impida disfrutar de las diferentes gastronomías. Espectáculos durante el día y la noche. Esperamos vuestra visita. Viva San Fermín - Gora San Fermín

Pide tu vaso reutilizable

Edalontzi berrerabilgarria eskatu



Porque el respeto es fundamental
Errespetua ezinbestekoa delako



Porque reduces residuos
Hondakin gutxiago sortzen duzulako



Porque promovemos una cultura sin plástico
Plastikorik gabeko kulturaren alde



Úsalo, devuélvelo y disfruta de las fiestas
Erabili, itzuli, eta disfrutatu festetan



¡Del otro vaso, paso!
Aski dut batekin!



**DESCÁRGATE LA APP MÓVIL
SF PAMPLONA**

¿Dónde está la comparsa de Gigantes y Cabezudos?
¿Qué actos hay cada día?
Estoy en Carlos III, ¿Qué hay cerca?
¿Qué puedo hacer dentro de dos horas?
¿A qué teléfono puedo llamar si pierdo algo?

**DESKARGATU IRUÑA SF
MUGIKORRETARAKO APLIKAZIOA**

Non dago erraldoi eta buruhaundien konpartsa?
Zer ekitaldi dago egun bakoitzean?
Karlos III.ean nago, zer dago hurbil?
Zer egin dezaket bi orduren buruan?
Ezer galduz gero, zer telefonotara dei dezaket?





**PAMPLONA
LIBRE DE
AGRESIONES
SEXISTAS**

**ERASO
SEXISTARIK
GABE,
IRUÑA
ASKE**

**PAMPELUNE:
VILLE LIBRE
D'AGRESSIONS
SEXISTES**

**PAMPLONA:
FREE FROM
SEXUAL
HARASSMENT**

112 SOS NAVARRA

Consejo Municipal de la Mujer
Grupo SF en Igualdad
Emakumearen Udal Kontseilua
SF Berdintasunean lan taldea



INFORMACIÓN MUNICIPAL UDAL-ARGIBIDEAK

010 / 948 420 100

www.pamplona.es

EMERGENCIAS LARRIALDIAK

112

ATENCIÓN AGRESIONES SEXISTAS

ARTA ERASO SEXISTEN KASUETAN

112, 092

**SERVICIO INFORMATIVO PARA LA PREVENCIÓN Y REDUCCIÓN
DE RIESGOS ASOCIADOS AL CONSUMO DE DROGAS EN
ESPACIOS DE OCIO**

**INFORMAZIO-ZERBITZUA, AISIALDI GUNEETAN DROGA-
KONTSUMOAREKIN LOTURIKO ARRISKUEI AURREA HARTU ETA
HALAKOAK GUTXITZEKO**

Asociación Hegoak Elkarte / 636 92 45 82 / www.hegoak.org

OTROS TELÉFONOS DE INTERÉS BESTE TELEFONO BATZUK

Policia Municipal Udaltzaingoa

092

Policia Nacional Polizia Nazionala

091

Depósito de grúa Ibilgailu-biltegia

948 420 444

Objetos perdidos Objektu galduak

948 420 612

Correos y telégrafos Posta eta telegrafoak

902 197 197

Correos Pamplona Iruñeko Postetxea

948 207 217

Farmacias de guardia Guardiako farmaziak

948 222 111

Aeropuerto de Pamplona-Noáin Iruñeko aireportua-Noain

948 168 750

Transporte urbano Hiri-garraioa

948 423 242

Estación de ferrocarril Tren-geltokia

912 320 320

Taxi Taxiak

948 232 300 / 948 351 335

Estación de autobuses Autobus-geltokia

948 20 35 66



6

8

21

5

16



2

17

22

1

23

3

4

18

20

23

19

10

9

12

13

14

11

15

7

23

ESPACIOS PROGRAMADOS POR EL AYUNTAMIENTO UDALAK PROGRAMATUTAKO GUNEAK

- 1
PLAZA DEL CASTILLO Verbenas, Bailables
GAZTELUKO PLAZA Dantzaldiak
- 2
PLAZA DE COMPAÑÍA World music, Jazz
COMPAÑÍA PLAZA World music, Jazza
- 3
PLAZA DE LOS FUEROS Conciertos, Zona
Joven (12-17 años), Deporte Rural
FORUEN PLAZA Kontzertuak, Gazte Eremua
(12-17 urte), Herri-kirolak
- 4
PASEO DE SARASATE Jotas, Danzas,
Bertsolaris, Verbena Infantil
SARASATE PASEALEKUA Jotak, Dantzak,
Bertsolariak, Haurrendako Dantzaldia
- 5
PLAZA DE LA CRUZ Verbenas,
Música de Bandas
GURUTZEKO PLAZA Dantzaldiak,
Musika-bandak

ESPACIOS INFANTILES HAURRENDAKO GUNEAK

- 6
PLAZA DE LA LIBERTAD Y CARLOS III
Menudas Fiestas y Teatro de Calle
ASKATASUN PLAZA ETA KARLOS III.a
Hauek Festak Hauek! eta Antzerkia Kalean
- 7
TACONERA-PARQUE LARRAINA
Birjolastu
Espacio de juego con elementos reciclados
TACONERA-LARRAINA PARKEA
Birjolastu
Jolasgunea, birziklatutako osagaiekin
- 8
FOSOS MEDIALUNA-FORTÍN DE SAN
BARTOLOMÉ
KIROL ARI. Espacio recreativo-deportivo (8-
14 años)
MEDIA LUNAKO LUBANARROAK-SAN
BARTOLOME GOTORLEKUA
KIROL ARI. Kirol eta aisiako gunea (8-14 urte)
- 9
PARQUE DE LA RUNA Ferial
RUNA PARKEA Ferial-ekua

XX CONCURSO INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES DE AUTOR SAN FERMÍN SANFERMINETAKO EGILE-SU ARTIFIZIALEN NAZIOARTEKO XX. LEHIAKETA

- 10
VUELTA DE CASTILLO
GAZTELU GIBEL

ESPACIOS GESTIONADOS POR COLECTIVOS POPULARES HERRI KOLEKTIBOEN KUDEATUTAKO GUNEAK

- 11
TACONERA-VISTABELLA
Nafarroako ikastolen elkarte
Nafarroa oinez txokoa
- 12
PLAZA VIRGEN DE LA O
Herri Sanferminak
O-KO ANDRE MARIA PLAZA
Herri Sanferminak
- 13
PLAZA RECOLETAS Herri Sanferminak
ERREKOLETEN PLAZA Herri Sanferminak
- 14
BOSQUECILLO Federación de Casas
Regionales en Navarra
BASOTXOA Eskualde Etxeen Nafarroako
Federazioa
- 15
ANTONIUTTI Colectivos Sociales y
Ecologistas: (FAIN, Alpargatika, Morenada de
los Andes, Refugiados en Acción, Renacer
Andino, ADES, ADIFF, Corazón Boliviano,
Sumaj Sonqo, Salay Bolivia)
ANTONIUTTI Gizarte eta Ekologia
Kolektiboak: (FAIN, Alpargatika, Morenada
de los Andes, Refugiados en Acción, Renacer
Andino, ADES, ADIFF, Corazón Boliviano,
Sumaj Sonqo, Salay Bolivia)

OTROS ESPACIOS BESTE GUNE BATZUK

- 16
FRONTÓN LABRIT Pelota, Remonte, Pala
LABRIT PILOTALEKUA Pilota, Erremontea,
Pala
- 17
TEATRO GAYARRE Teatro
GAYARRE ANTZOKIA Antzerkia
- 18
PALACIO DE CONDESTABLE Exposiciones
KONDESTABLEAREN JAUREGIA Erakusketak
- 19
BALUARTE Noches de Fuego y Música
BALUARTE Su eta Musika Gauak
- 20
PLAZA SAN FRANCISCO Consigna
SAN FRANTZISKO PLAZA Kontsigna
- 21
PUERTO DE SOCORRO (C/ Olite 1)
SOROSPEN POSTUA (Erriberri k. 1)
- 22
PUNTO DE INFORMACIÓN
SOBRE AGRESIONES SEXISTAS
ERASO SEXISTEI BURUZKO
ARGIBIDE GUNEA
- 23
PUESTOS DE POLICÍA
(MUNICIPAL/FORAL/NACIONAL)
POLIZIA-POSTUAK (UDALTZAINGOA/
FORALA/NAZIONALA)